

Von: info@sure-system.org
Bcc: [...]
Betreff: SURE-Information 03/2025 - Mengenmeldung/Quantity Report 2025
Datum: Dienstag, 4. März 2025 08:24:00

***** for ENGLISH, POLISH and SPANISCH see below *****

Aufruf zur Mengenmeldung nachhaltiger Biomasse in 2024

Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Systemteilnehmer,

die Meldung der Mengen nachhaltiger Biomasse oder Biomasse-Brennstoffe, die in 2024 unter einem gültigen SURE-Zertifikat vermarktet oder selbst verwendet wurde, ist ab sofort möglich.

Gemäß Artikel 8 des Systemvertrags und der mitgeltenden [Gebührenordnung](#) vom 19.11.2020 erhebt SURE im zweiten Quartal des Kalenderjahres eine Jahresgebühr für die Teilnahme am SURE-EU-System, bestehend aus der Grundgebühr und der sich aus der gemeldeten Menge nachhaltiger Biomasse ergebenden Mengengebühr.

Ebenso ist SURE gemäß der Richtlinie (EU) 2018/2001 (RED II) verpflichtet, der EU- Kommission die Mengen der im Vorjahr als nachhaltig verwendeten Biomasse bis spätestens 30. April 2025 zu berichten.

Zur Ermittlung der Höhe Ihrer Jahresgebühr und der Erfassung der berichtspflichtigen Biomassemenngen möchten wir Sie daher bitten, die Mengen der von Ihnen verwendeten oder gelieferten nachhaltigen Biomasse bis zum **31. März 2025** in der SURE-Datenbank unter dem Menüpunkt „Mengenmeldung“ zu erfassen.

Wir haben die Eingabemaske zur Erfassung Ihrer Mengen vereinfacht. Zudem stellen wir Ihnen eine [Anleitung zur Mengenmeldung](#) zur Verfügung, mit der wir Sie dabei unterstützen wollen, die Angaben schnell und unkompliziert zu tätigen.

In einem [FAQ-Papier](#) geben wir außerdem Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen im Zusammenhang mit der Mengenmeldung. Darüber hinaus stehen Ihnen unsere [nationalen Partnerverbände](#) für Fragen bezüglich der Mengenmeldung zur Verfügung.

Ihr SURE-Team

Call for reporting quantities of sustainable biomass used in 2024

Dear Sir or Madam, dear scheme participant,

It is now possible to report the quantities of sustainable biomass or biomass fuels that were marketed or used under a valid SURE certificate in 2024.

In accordance with Article 8 of the scheme agreement and the applicable [fee schedule](#) of 19 November 2020, SURE charges an annual fee for participation in the SURE-EU system in the second

quarter of the calendar year, consisting of the basic fee and the volume fee resulting from the reported quantity of sustainable biomass.

In accordance with Directive (EU) 2018/2001 (RED II), SURE is also obliged to report the quantities of biomass used as sustainable in the previous year to the EU Commission by 30 April 2025 at the latest.

In order to determine the amount of your annual fee and to record the reportable biomass quantities, we would therefore ask you to record the quantities of sustainable biomass you use or supply in the SURE database under the menu item "Quantity reports" by **31 March 2025**.

We have simplified the input mask for entering the quantities. We also provide you with a [manual for reporting quantities](#), which can be used to help entering the data quickly and easily. The [FAQ paper](#) provided, gives answers to the most frequently asked questions in connection with the quantity reports. Our [national partner associations](#) are also available to answer any questions you may have.

Your SURE-Team

Wezwanie do zgłaszania ilości zrównoważonej biomasy wykorzystanej w 2024 r.

Szanowni Państwo, drodzy uczestnicy systemu,

Obecnie możliwe jest zgłaszanie ilości zrównoważonej biomasy lub paliw z biomasy, które zostały wprowadzone do obrotu lub wykorzystane na podstawie ważnego certyfikatu SURE w 2024 r.

Zgodnie z art. 8 umowy systemowej i obowiązującą [tabelą opłat](#) z dnia 19 listopada 2020, SURE pobiera roczną opłatę za uczestnictwo w systemie SURE-EU w drugim kwartale roku kalendarzowego, składającą się z opłaty podstawowej i opłaty wolumenowej wynikającej ze zgłoszonej ilości zrównoważonej biomasy.

Zgodnie z Dyrektywą (UE) 2018/2001 (RED II), SURE jest również zobowiązany do zgłoszenia Komisji Europejskiej ilości biomasy wykorzystanej jako zrównoważona w poprzednim roku najpóźniej do dnia 30 kwietnia 2025.

W celu ustalenia wysokości opłaty rocznej i zarejestrowania ilości biomasy podlegającej zgłoszeniu, prosimy o zarejestrowanie ilości zrównoważonej biomasy wykorzystywanej lub dostarczanej w bazie danych SURE w pozycji menu "Quantity report" **do dnia 31 Marca 2025**.

Uprościliśmy maskę wprowadzania danych. Udostępniamy również [instrukcje dotyczące raportowania ilości](#), które — mamy nadzieję — pomogą Państwu szybko i łatwo podawać informacje. W [dokumencie FAQ](#) zamieszczamy również odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania dotyczące raportowania ilościowego. Można również skontaktować się z naszymi [krajowymi organizacjami partnerskimi](#).

SURE-Team

Petición de información sobre las cantidades de biomasa sostenible utilizadas en 2024

Estimado señor o señora, estimados participantes del sistema,

Con este email nos gustaría informarle que la base de datos SURE ha sido activada para realizar el informe de cantidades de biomasa sostenible utilizada o comercializada para el año 2024 bajo el esquema SURE.

Según el Artículo 8 del acuerdo firmado por los participantes del Sistema SURE y tal como se indica en el procedimiento SURE "Tasas SURE" ("[Fee Schedule](#)") con fecha del 19 de noviembre 2020, todo operador económico certificado bajo el esquema SURE ha de pagar una tasa anual, cuyo cobro se realiza en el segundo cuatrimestre del año. Esta tasa anual está compuesta de la tasa básica y de la tasa calculada en base a los volúmenes de biomasa sostenible que hayan sido emitidos en el informe de cantidades de biomasa sostenible para el año anterior.

De acuerdo con la Directiva (UE) 2018/2001 (RED II), el sistema de certificación SURE también está obligado a emitir a la Comisión Europea los datos en relación a las cantidades de biomasa sostenible utilizadas en el año anterior. La fecha límite para el sistema SURE para emitir esta información a la Comisión Europea es el 30 de abril 2025.

Con el objetivo de determinar la tasa anual de los participantes del sistema SURE y de registrar los volúmenes de biomasa producida, comercializada o utilizada como sostenible bajo el esquema de certificación SURE, le solicitamos que por favor proceda a emitir su informe de cantidades de biomasa en la base de datos SURE, haciendo clic en el menú en la opción "Informe de Cantidades" ("Quantity reports"), **antes del 31 de marzo 2025**.

Hemos simplificado la máscara para ingresar cantidades. Además, les facilitamos un [manual para el reporte de cantidades](#) que los guiará para cargar la información de forma rápida y sencilla. La [hoja de Preguntas Frecuentes](#) contiene respuestas a las dudas más habituales sobre la entrada de datos. Nuestros [socios locales](#) también están a su disposición para resolver sus dudas.

Atentamente El
equipo SURE

Mit freundlichen Grüßen Ihr
SURE Team

SUSTAINABLE RESOURCES
Verification Scheme GmbH
Schwertberger Str. 1653177
Bonn

Tel.: +49 (0)228 3506 150
Fax: +49 (0)228 3506 280
E-Mail: info@sure-system.org
Internet: www.sure-system.org

Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Agr. Peter Jürgens
Sitz der Gesellschaft: Bonn HRB 24473, Amtsgericht Bonn



Sparen Sie pro Seite ca. 200 ml Wasser, 2 g CO₂ und 2 g Holz: Drucken Sie daher bitte nur, wenn es notwendig ist.

Der Inhalt dieser E-Mail einschließlich eventuell angehängter Dokumente enthält vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen und ist ausschließlich für den berechtigten Empfänger bestimmt. Jede unberechtigte Nutzung oder Verbreitung ist untersagt. Die Sicherheit der Übermittlung der über das Internet versandten Nachrichten kann nicht gewährleistet werden. Die Sustainable Resouces Verification Scheme GmbH (im Folgenden: SURE) übernimmt keine Gewähr für die korrekte und vollständige Übermittlung dieser E-mail nach deren Versendung. Unverschlüsselte E-Mails sind nicht gegen den Zugriff Dritter geschützt. SURE ist daher nicht verantwortlich für den Inhalt von E-mails, die verändert oder verfälscht wurden. Falls Sie nicht der berechtigte Empfänger sind, bitten wir Sie, sich mit dem Absender in Verbindung zu setzen und die Nachricht zu löschen.

This message and any attachments contains confidential and/or privileged information and intended solely for the correct addressees. Any unauthorized use or dissemination is prohibited. Email transmissions cannot be guaranteed to be secure and therefore Sustainable Resouces Verification Scheme GmbH (below: SURE) gives no warranty as to the accuracy or completeness of this email after it is sent. Non encrypted messages are not protected against access of third parties. SURE shall not be liable for the message if altered, changed or falsified. If you are not the intended recipient of this message, please cancel it immediately and inform the sender.

Ce message et toutes les pièces jointes contiennent des informations confidentielles et/ou protégées et sont établis à l'intention exclusive de ses destinataires. Toute utilisation ou diffusion non autorisée est interdite. La sûreté de la transmission des messages par mail ne peut être garantie et Sustainable Resouces Verification Scheme GmbH (sous: SURE) n'accorde aucune garantie quant à la précision ou à l'intégralité de ce mail une fois envoyé. Les messages non cryptés ne sont pas protégés contre l'accès par des tiers. SURE déclinent toute responsabilité au titre de ce message s'il a été altéré, déformé ou falsifié. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce message, merci de le détruire immédiatement et d'avertir l'expéditeur.